



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.30/218
28 February 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по таможенным вопросам,
связанным с транспортом

**ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ТАМОЖЕННЫМ ВОПРОСАМ,
СВЯЗАННЫМ С ТРАНСПОРТОМ, О РАБОТЕ ЕЕ
СТО ДЕВЯТОЙ СЕССИИ
(31 января - 4 февраля 2005 года)**

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Участники	1 - 3
Утверждение повестки дня.....	4
Выборы должностных лиц.....	5 и 6
Деятельность органов ЕЭК ООН и других организаций системы Организации Объединенных Наций, представляющая интерес для Рабочей группы.....	7 - 10

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
Деятельность других организаций, представляющая интерес для Рабочей группы.....	11 - 16
Международная конвенция о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года ("Конвенция о согласовании").....	17 - 19
Таможенные конвенции о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 года) и дорожных перевозочных средств, служащих для коммерческих целей (1956 года)	20 и 21
Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП 1975 года).....	22 - 68
Предотвращение злоупотребления системами таможенного транзита в целях контрабанды	69
Программа работы на 2005-2009 годы	70
Прочие вопросы.....	71 - 73
Утверждение доклада.....	74

* * *

Приложение 1: Конвенция МДП 1975 года - Предложение о поправке, согласованное Рабочей группой 4 февраля 2005 года

Приложение 2: Конвенция МДП 1975 года - Комментарии, принятые Рабочей группой

Приложение 3: Перечень чувствительных товаров

Приложение 4: Перечень конвенций и соглашений, относящихся к ведению Рабочей группы

* * *

ДОКЛАД

УЧАСТНИКИ

1. Рабочая группа провела свою сто девятую сессию 31 января - 4 февраля 2005 года в Женеве.
2. В работе сессии участвовали представители следующих стран: Австрии, Азербайджана, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Испании, Италии, Латвии, Литвы, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Польши, Российской Федерации, Румынии, Сербии и Черногории, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Турции, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эстонии. Присутствовали также представители Европейского сообщества (ЕС). В соответствии со статьей 11 Положения о круге ведения Европейской экономической комиссии была представлена Иордания.
3. Были представлены также следующие неправительственные организации: Международное бюро по контейнерам (МБК), Международная организация по стандартизации (ИСО) и Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ).

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Документация: TRANS/WP.30/217

Мандат и справочная информация: TRANS/WP.30/217, пункт 1

4. Рабочая группа утвердила предварительную повестку дня, подготовленную секретариатом (TRANS/WP.30/217). Рабочая группа приняла к сведению сообщение об издании исправления к докладу о работе ее сто восьмой сессии, касающегося принятия комментария к статье 19 Конвенции МДП (TRANS/WP.30/216/Corr.1).

ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

Мандат и справочная информация: TRANS/WP.30/217, пункт 2

5. Рабочая группа переизбрала г-на Гуса Якобса (Нидерланды) Председателем своих сессий на 2005 год. Рабочая группа приняла к сведению предложение Европейского сообщества об избрании заместителя Председателя своих сессий 2005 года и напomniaла о Правилах процедуры ЕЭК ООН, предусматривающих эту возможность. Некоторые делегации, заявив о своей поддержке Председателя, высказались за избрание заместителя Председателя. Делегация Российской Федерации сочла, что избрание на данном этапе заместителя Председателя следует рассматривать лишь как излишнюю бюрократическую меру.

6. Рабочая группа решила не избирать заместителя Председателя на своей нынешней сессии и вернуться к данному вопросу на одной из своих последующих сессий, если в этом возникнет необходимость.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНОВ ЕЭК ООН И ДРУГИХ ОРГАНИЗАЦИЙ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩАЯ ИНТЕРЕС ДЛЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

Мандат и справочная информация: TRANS/WP.30/217, пункт 3

7. Рабочая группа приняла к сведению, что Комитет по внутреннему транспорту (КВТ) проведет свою годовую сессию 15-17 февраля 2005 года. Повестка дня этой сессии содержится в документе TRANS/2005/1.

8. Рабочая группа напомнила, что на своей сто шестой сессии она приняла проект конвенции о процедурах международного таможенного транзита при перевозке грузов железнодорожным транспортом. Рабочая группа отметила, что КВТ рассмотрит и, возможно, примет проект этой конвенции на своей следующей сессии. Проект конвенции содержится в документе TRANS/2005/13.

9. Рабочая группа также приняла к сведению представленную секретариатом информацию о проводящейся вспомогательными органами КВТ работе по вопросу о транспорте и безопасности, в частности о правилах, касающихся транспортных средств, сетях инфраструктуры и облегчении процедур пересечения границ (TRANS/2005/14).

10. Рабочая группа напомнила, что на своей сто восьмой сессии она была проинформирована секретариатом об изменениях в области облегчения процедур пересечения границ в рамках международных железнодорожных перевозок, в частности о соображениях Организации сотрудничества железных дорог (ОСЖД) относительно разработки нового приложения к Конвенции о "согласовании", которое охватывало бы аспекты пересечения границ железнодорожным транспортом (TRANS/SC.2/2004/7). Рабочая группа приняла к сведению, что в ноябре 2004 года на Украине состоялось второе подготовительное совещание по этому вопросу, где было решено учредить небольшую рабочую группу, которая постарается подготовить первый проект нового приложения к Конвенции о "согласовании", касающегося облегчения процедур пересечения границ для железнодорожного транспорта. В состав этой группы, совещание которой состоится в феврале 2005 года, вошли эксперты (таможня, полиция, железные дороги и т.д.) от нескольких стран. После разработки ими проекта приложения этот проект будет рассмотрен на третьем подготовительном совещании, которое планируется провести в марте 2005 года, а затем будет передан на рассмотрение Рабочей группе WP.30 и Рабочей

группе по железнодорожному транспорту SC.2 с конечной целью представить окончательный текст Конвенции на международной конференции в 2006 году.

Документация по этому вопросу имеется на следующем вебсайте:

<http://www.unece.org/trans/main/sc2/sc2.html>.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ДРУГИХ ОРГАНИЗАЦИЙ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩАЯ ИНТЕРЕС ДЛЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

Документация: TRANS/WP.30/2005/3

Мандат и справочная информация: TRANS/WP.30/217, пункт 4

11. Представитель Европейской комиссии проинформировал Рабочую группу по вопросам, имеющим отношение к деятельности Рабочей группы. Рабочая группа приняла к сведению следующие вопросы:

- Модернизация Таможенного кодекса Сообщества. Европейская комиссия намерена модернизировать этот Кодекс по ряду причин, основные из которых сводятся к необходимости упростить таможенное законодательство, сократить расходы предприятий и повысить правовые гарантии, а также реально обеспечить преимущества, предоставляемые новой технологией. Модернизированный кодекс будет предусматривать целый диапазон мер по обеспечению безопасности, включая декларации, направляемые перед прибытием и перед отправлением. Предполагается, что эти меры будут приняты Европейским парламентом и Советом. Пересмотренным кодексом, подготовленным Европейской комиссией, предусматривается исключение положения об использовании МДП в перевозках между государствами - членами ЕС.
- Поправки к положениям об осуществлении Таможенного кодекса Сообщества. Предполагается, что поправки, предусматривающие статус уполномоченных грузополучателей в рамках МДП, будут опубликованы в апреле или мае 2005 года. Для разработки необходимых подробных указаний было принято решение о том, что эти положения не будут применяться до октября 2005 года.
- Предлагаемая компьютеризация МДП. Сообщество намерено приступить к экспериментальной практике передачи сообщений МДП между государствами-членами с использованием инфраструктуры, созданной для НКТС. Анализ показывает наличие тесной взаимосвязи между данными МДП и НКТС. Ряд государств-членов подтвердили свою готовность принять участие в данном

эксперименте, даже несмотря на то, что таможням, как предполагается, придется вводить данные с клавиатуры. Этот эксперимент свидетельствует о том, что Сообщество заинтересовано в поддержке проекта e-TIR.

12. Рабочая группа приняла к сведению, что деятельность Стратегической группы высокого уровня, учрежденной в рамках Всемирной таможенной организации (ВТО), по созданию международной системы стандартов безопасности и упрощения международной цепочки поставок продолжается. На основе сетевых соглашений между таможнями и партнерских отношений между таможнями и предприятиями будет сформирована двухэлементная система, в которой первостепенное внимание будет уделяться следующим ключевым аспектам: предварительное информирование с использованием электронного манифеста, последовательное управление рисками на национальном уровне, целенаправленные осмотры контейнеров с высокой степенью риска при помощи оборудования, предназначенного для неинтрузивного обнаружения, а также стимулирование предприятий с целью обеспечения соответствия минимальным стандартам безопасности цепочки поставок. Предполагается, что в случае достижения договоренности по этому вопросу будет разработан план осуществления для оказания поддержки в создании данной системы на национальном уровне. Было отмечено, что эта система должна благоприятствовать облегчению процедур торговли на основе повышения эффективности элементов, используемых для обеспечения безопасности цепочки поставок.

13. Рабочая группа также приняла к сведению ряд указаний по безопасности на автомобильном транспорте, разработанных МСАТ в контексте деятельности целевой группы ВТО по безопасности цепочки поставок. Эти указания, которые не будут иметь правовых последствий для деятельности таможенных органов, были разработаны на основе общих указаний ВТО по безопасности цепочки поставок и были скорректированы МСАТ с учетом потребностей автомобильного транспорта.

14. Рабочая группа приняла к сведению представленную секретариатом информацию о седьмой сессии Административного комитета Таможенной конвенции, касающейся контейнеров, 1972 года, которая состоялась 10 и 11 ноября 2004 года. На этой сессии секретариату ВТО было поручено в сотрудничестве с секретариатом ЕЭК ООН обеспечить обновление этой Конвенции в соответствии с поправками к Конвенции МДП, имеющими отношение к контейнерам. Комитет также принял пояснительную записку к Конвенции (аналогичную комментарий к Конвенции МДП) в соответствии с комментарием к статье 19 Конвенции МДП, касающимся таможенного опломбирования, который был принят Рабочей группой на ее сто восьмой сессии. И наконец, Комитет рекомендовал обновить Справочник по Конвенции.

15. Рабочая группа приняла к сведению подготовленный секретариатом ЕЭК ООН документ TRADE/CEFACT/2005/28 о правовых договорах и стандартах ЕЭК ООН для рассмотрения возможности облегчения процедур торговли, предусмотренной в принятой в Дохе программе работы ВТО, в частности в отношении статей V, VIII, и X ГАТТ 1994 года. Рабочая группа отметила, что правовые документы и стандарты ЕЭК ООН могут быть полезны для членов ВТО при решении оперативных проблем, связанных с упомянутыми выше статьями. С соответствующим документом можно ознакомиться на следующем вебсайте: http://www.unecce.org/crfact/cf_plenary/plenary05/cf_05_28e.pdf.

16. Рабочая группа приняла к сведению представленную ИСО информацию о завершении работы по преобразованию спецификации PAS 17712 по механическим пломбам для грузовых контейнеров в полномасштабный стандарт ИСО, включая новое приложение, в котором подробно излагаются процедуры контроля за качеством продукции изготовителей пломб. Предполагается, что эта работа завершится в 2005 году. Кроме того, Рабочая группа приняла к сведению деятельность ТС 104 ИСО по повышению безопасности контейнеров, включая аспекты безопасности дверей и опломбирования контейнеров, а также отслеживаемости контейнеров. В этой связи Рабочая группа приняла к сведению деятельность ИСО по переходу от использования чисто механических пломб к использованию комбинированных механических и электронных пломб, которую можно рассматривать в увязке с компьютеризированными системами управления. Предполагается, что процедура перехода к использованию таких пломб будет завершена в 2005 или 2006 году.

МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНВЕНЦИЯ О СОГЛАСОВАНИИ УСЛОВИЙ ПРОВЕДЕНИЯ КОНТРОЛЯ ГРУЗОВ НА ГРАНИЦАХ 1982 ГОДА ("КОНВЕНЦИЯ О СОГЛАСОВАНИИ")

Документация: ECE/TRANS/55 (<http://border.unecce.org> - Legal Instruments);
TRANS/WP.30/AC.3/2005/1

Мандат и справочная информация: TRANS/WP.30/217, пункт 5

а) Статус Конвенции

17. Рабочая группа была проинформирована о том, что число Договаривающихся сторон Конвенции составляет 44. Полный перечень Договаривающихся сторон Конвенции приведен на следующем вебсайте: http://www.unecce.org/trans/conventn/agreem_cp.html#48. Информацию о статусе Конвенции можно получить на следующем вебсайте: <http://untreaty.un.org/ENGLISH/bible/englishinternetbible/partI/chapterXI/subchapA/treaty17.asp>.

b) Подготовка нового приложения, касающегося эффективных процедур пересечения границ

18. Рабочая группа напомнила, что к ее сто восьмой сессии Европейское сообщество представило документ TRANS/WP.30/2004/27, в котором содержится ряд комментариев по поводу ошибок или несоответствий в тексте проекта приложения, касающегося Международного весового сертификата, которые были выявлены в связи с рассмотрением проекта нового приложения 8 к Конвенции. Рабочая группа решила исправить эти ошибки в ожидании пояснений, которые должны были поступить из секретариата Международной организации законодательной метрологии. Рабочая группа была проинформирована секретариатом о том, что необходимые пояснения поступили и что, следовательно, он сможет завершить подготовку пересмотренного проекта приложения 8 сразу же после нынешней сессии. Окончательный текст проекта приложения будет приведен в документе TRANS/WP.30/AC.3/2005/1 для обсуждения на восьмой сессии Административного комитета.

19. Рабочая группа просила все делегации соответствующим образом подготовиться к обсуждению, с тем чтобы принять решение относительно возможного принятия этого текста на следующей сессии Административного комитета Конвенции, которая состоится в июне 2005 года.

ТАМОЖЕННЫЕ КОНВЕНЦИИ О ВРЕМЕННОМ ВВОЗЕ ЧАСТНЫХ ПЕРЕВОЗОЧНЫХ СРЕДСТВ (1954 ГОДА) И ДОРОЖНЫХ ПЕРЕВОЗОЧНЫХ СРЕДСТВ, СЛУЖАЩИХ ДЛЯ КОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЕЙ (1956 ГОДА)

Документация: ECE/TRANS/107/Rev.1; ECE/TRANS/108; (<http://border.unecce.org> - Legal Instruments)

Мандат и справочная информация: TRANS/WP.30/217, пункт 6

a) Статус Конвенции

20. Рабочая группа была проинформирована о том, что по состоянию на 1 января 2005 года число Договаривающихся сторон Таможенных конвенций о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 года) и дорожных перевозочных средств, служащих для коммерческих целей (1956 года), составляло соответственно 77 и 39. Полный перечень Договаривающихся сторон Конвенции имеется на следующем вебсайте: http://www.unecce.org/trans/conventh/agreem_cp.html#48. Информацию о статусе Конвенции можно получить на следующих вебсайтах:

<http://untreaty.un.org/ENGLISH/bible/englishinternetbible/partI/chapterXI/subchapA/treaty8.asp>,
<http://untreaty.un.org/ENGLISH/bible/englishinternetbible/partI/chapterXI/subchapA/treaty10.asp>.

b) Применение Конвенций

21. Рабочая группа напомнила, что на своей сто седьмой сессии она рассмотрела ряд вопросов, связанных с применением эти Конвенций, которые были затронуты МТА/ФИА (TRANS/WP.30/2004/21). Рабочая группа дала толкование по ряду вопросов, а также поручила секретариату довести некоторые аспекты до сведения Управления по правовым вопросам (УПВ) Организации Объединенных Наций (TRANS/WP.30/214, пункты 20-28). Рабочая группа отметила, что ответы на эти вопросы пока не поступили, но, возможно, будут получены в ходе нынешней сессии. С учетом этого Рабочая группа решила вернуться к рассмотрению данного вопроса в случае поступления ответов в течение нынешней сессии.

ТАМОЖЕННАЯ КОНВЕНЦИЯ О МЕЖДУНАРОДНОЙ ПЕРЕВОЗКЕ ГРУЗОВ С ПРИМЕНЕНИЕМ КНИЖКИ МДП (КОНВЕНЦИЯ МДП 1975 ГОДА)

Документация: ECE/TRANS/17 и Amend. 1-24; Справочник МДП 2005 года (<http://tir.unece.org>); TRANS/WP.30/2005/1; TRANS/WP.30/2005/9

Мандат и справочная информация: TRANS/WP.30/217, пункт 7

a) Статус Конвенции

22. Рабочая группа приняла к сведению, что число Договаривающихся сторон Конвенции МДП составляет 65 и что с учетом информации, переданной МСАТ, она применяется на территории 55 из них.

23. Полный список Договаривающихся сторон Конвенции и перечень стран, на территории которых могут осуществляться перевозки МДП, от февраля 2005 года будут приведены в приложении к докладу о работе тридцать восьмой сессии Административного комитета МДП (TRANS/WP.30/АС.2/77, приложение 1). Постоянно обновляемая информация относительно области применения Конвенции МДП имеется на вебсайте МДП ЕЭК ООН (<http://tir.unece.org>).

24. Рабочая группа также приняла к сведению неофициальный документ № 3 (2005 год), переданный МСАТ, из которого можно получить общее представление о книжках МДП, распространявшихся МСАТ с 1999 по 2004 год.

b) Пересмотр Конвенции**i) Осуществление этапов I и II процесса пересмотра МДП и примеры оптимальной практики**

25. Рабочая группа приняла к сведению документ TRANS/WP.30/2005/1, подготовленный секретариатом и позволяющий получить общее представление о ходе осуществления этапа II процесса пересмотра МДП в Договаривающихся сторонах. За время, прошедшее после распространения этого документа, информацию представили Румыния и Венгрия, поэтому данный документ будет соответствующим образом обновлен к следующей сессии Рабочей группы.

26. Для обеспечения максимально возможной транспарентности процесса осуществления Конвенции и поправок к ней Рабочая группа настоятельно призвала все Договаривающиеся стороны передать в секретариат письменную информацию о ходе осуществления в их соответствующих странах, в частности по этапу II процесса пересмотра МДП.

27. Рабочая группа напомнила, что на своей сто восьмой сессии она, по просьбе делегации Турции, обстоятельно рассмотрела вопрос об исключении пояснительной записки к пункту 1 статьи 38 Конвенции относительно правонарушений, совершаемых водителями. Рабочая группа обсудила документ TRANS/WP.30/2005/9, переданный правительством Турции, в котором содержится предложение, касающееся руководства по вопросу о лишении права пользования процедурой МДП в соответствии со статьей 38 Конвенции.

28. Рабочая группа приняла к сведению следующую позицию ИСМДП по данному вопросу: 1) статья 38 играет важную роль для обеспечения устойчивости Конвенции в качестве противовеса правилам, регулирующим доступ к Конвенции; 2) что касается причин, обуславливающих лишение права на основании статьи 38, то данный вопрос в соответствии с национальным законодательством относится к национальной компетенции; и 3) что касается процедурных аспектов лишения права на основании статьи 38, то, по всей видимости, существуют некоторые возможности для улучшения ситуации в смысле обеспечения транспарентности по вопросу о решениях относительно такого лишения права, а также принятия согласованного подхода к использованию процедур уведомления о лишении права. В связи с последним из указанного выше Рабочая группа сочла, что в сообщении таможенных органов следует отражать такие вопросы, как подробное обоснование решения о лишении права, постоянный или временный характер такого лишения, а также возможности обжалования.

29. В завершение Рабочая группа, хотя и не поддержала детальные процедуры, изложенные в документе TRANS/WP.30/2005/9, согласилась с тем, что сомнения, высказанные Таможенной администрацией Турции, ее гарантийным объединением и транспортной отраслью, необходимо рассмотреть. С этой целью Рабочая группа рекомендовала ИСМДП продолжать работу в данной области для подготовки ряда указаний, касающихся сообщения о лишении права на основании статьи 38.

ii) **Подготовка этапа III процесса пересмотра МДП**

Документация: TRANS/WP.30/214; TRANS/WP.30/2005/2-TRANS/WP.30/AC.2/2005/1; TRANS/WP.30/2005/5; TRANS/WP.30/2005/10; TRANS/WP.30/2004/31; TRANS/WP.30/2004/30; TRANS/WP.30/2004/29; TRANS/WP.30/2005/11

30. Рабочая группа напомнила, что на своей девяносто шестой сессии она решила приступить к работе по этапу III процесса пересмотра МДП, который должен охватывать изучение следующих вопросов (TRANS/WP.30/192, пункт 33):

- пересмотр книжки МДП, в том числе включение в нее дополнительных элементов данных (идентификационный номер, код ГС и т.д.);
- увеличение числа мест погрузки и разгрузки под таможенными печатями и пломбами;
- использование новых технологий в перевозках МДП, в том числе с целью сокращения задержек при уведомлении о неоформлении.

31. На своей сто седьмой сессии Рабочая группа решила вернуться к вопросу об увеличении числа мест погрузки и разгрузки с использованием таможенных печатей и пломб на сессии, которая состоится в феврале 2005 года.

- Число мест погрузки и разгрузки

32. Рабочая группа приняла к сведению документ TRANS/WP.30/2005/10, представленный МСАТ, в котором содержится исследование по вопросу о необходимости увеличения общего количества таможенных мест отправления и места назначения. В рамках этого исследования был проанализирован вопрос об использовании 1 001 книжки МДП и было установлено, что лишь семь из 1 001 книжки МДП использовались в связи с перевозкой более чем через четыре таможенных места отправления или места назначения.

33. В результате данного исследования также было установлено, что, по всей видимости, возникают лишь некоторые практические проблемы с использованием двух последовательных книжек МДП на основании комментария к статье 18 в тех исключительных случаях, когда задействуется более четырех таможен места отправления и места назначения.

34. С учетом этого Рабочая группа решила не возвращаться к рассмотрению данного вопроса, если на одной из ее последующих сессий не поступит конкретное предложение на этот счет.

- Пересмотр книжки МДП

35. Рабочая группа рассмотрела подготовленный секретариатом документ TRANS/WP.30/2005/2, содержащий пересмотренное предложение о включении в Конвенцию положений рекомендации Рабочей группы об использовании идентификационного номера уполномоченного держателя книжки МДП.

36. Рабочая группа приняла предлагаемый текст, содержащийся в приложении 1 к настоящему докладу, с целью его включения в приложения 1 и 9 к Конвенции, а также предлагаемый комментарий к приложению 9, содержащийся в приложении 2 к настоящему докладу, и решила представить его Административному комитету для принятия на его тридцать восьмой сессии в феврале 2005 года при том понимании, что комментарий к приложению 9 вступит в силу только в том случае, если и когда вступят в силу поправки к приложениям 1 и 9.

37. Делегация Российской Федерации отметила, что в варианте данного предложения на русском языке не содержится разделителей в виде наклонных штрихов. Кроме того, в предложении отмечены некоторые лингвистические неточности. Поэтому в принятом тексте следует исправить оба момента.

38. Рабочая группа также рассмотрела переданный Европейским сообществом документ TRANS/WP.30/2005/5, в котором указан ряд вопросов для рассмотрения, касающихся проверки, ответственности и правового статуса в связи с предложением об использовании рекомендации относительно включения кода ГС в грузовой манифест книжки МДП, как это предусмотрено в документе TRANS/WP.30/2004/30.

39. После тщательного обсуждения этой проблемы Рабочая группа решила поручить секретариату в сотрудничестве с Европейским сообществом и МСАТ по мере возможности отразить в проекте рекомендации вопросы, затронутые в документе TRANS/WP.30/2005/5.

40. Некоторые делегации выразили озабоченность по поводу того, что включение кода ГС в грузовой манифест может привести к неправильному применению статьи 38 Конвенции и использованию ненужных мер контроля, что не способствовало бы упрощению процедуры МДП.

- Использование новых технологий

41. Неофициальная специальная группа экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП провела свою шестую сессию в Женеве 26 и 27 октября 2004 года. Доклад о работе этой сессии содержится в документе TRANS/WP.30/2005/11. Группа экспертов утвердила основную часть описания функционирования нынешней процедуры МДП - так называемой ситуации "в нынешнем состоянии". Последний вариант эталонного образца (ExG/COMP/2003/1, вариант 1.4) имеется на вебсайте ЕЭК ООН. Остается решить вопросы, связанные с потребностями и ограничениями участников. В этой связи Группа экспертов сочла, что для сбора информации от таможенных администраций о потребностях и ограничениях предпочтительнее было бы затребовать эти данные при помощи вопросника, разработка которого в настоящее время завершается секретариатом и который вскоре будет направлен руководителям таможенных администраций с передачей его копии в таможенные координационные центры МДП. Этот вопросник потребует совершенно конкретных знаний по ИТ и МДП, поэтому его придется заполнять, возможно, нескольким лицам. Этот вопросник, призванный определить политическую и стратегическую направленность проекта eTIR, будет подготовлен как на основе вебтехнологии, так и в печатном виде. Договаривающимся сторонам рекомендуется использовать его в электронном формате, так как это облегчит последующий анализ секретариатом.

42. Группа экспертов также провела обстоятельное обсуждение вопроса о следующем этапе работы: имеется в виду подготовленное секретариатом описание системы высокого уровня eTIR на основе документа ExG/COMP/2004/23, в котором охарактеризована эта будущая система. После первоначального обсуждения этого документа Группа экспертов не сделала никаких выводов. Поэтому она обратилась к своим членам с просьбой представить письменные замечания по данному документу. Этот вопрос также будет отражен в адресованном руководителям таможенных органов письме секретариата, касающемся вопросника, вместе с просьбой к Договаривающимся сторонам сообщить свои мнения по данному предложению.

43. Следующее совещание Группы экспертов, которое в предварительном порядке было запланировано на 8 и 9 марта 2005 года, было перенесено на 26 и 27 мая 2005 года.

44. Рабочая группа вновь отметила важное значение проекта компьютеризации МДП и одобрила доклад о работе шестой сессии Группы экспертов.

45. Рабочая группа поддержала призыв секретариата к Договаривающимся сторонам об активном участии в работе по проекту компьютеризации и рекомендовала избрать Председателя для обеспечения руководства работой совещаний Группы экспертов, с тем чтобы придать дополнительный импульс этому процессу.

iii) Предложения по поправкам к Конвенции

Документация: TRANS/WP.30/2005/7; TRANS/WP.30/2005/6; TRANS/WP.30/2004/38; TRANS/WP.30/2004/37; TRANS/WP.30/2004/33; TRANS/WP.30/2004/32; TRANS/WP.30/2004/25; TRANS/WP.30/2004/24; TRANS/WP.30/2004/14; TRANS/WP.30/2004/11; TRANS/WP.30/2003/22; TRANS/WP.30/2003/11; TRANS/WP.30/2003/10; TRANS/WP.30/2002/30; TRANS/WP.30/216; TRANS/WP.30/R.179; неофициальный документ № 2 (2004 год)

46. Рабочая группа напомнила, что на своей сто восьмой сессии она выразила лишь общее согласие с докладом о работе первой сессии Специальной группы экспертов по этапу III процесса пересмотра МДП (Женева, 30 и 31 августа 2004 года), содержащимся в документе TRANS/WP.30/2004/32, подготовленном секретариатом, поскольку данный доклад не был передан в ходе этой сессии на всех языках. Поэтому Рабочая группа рассмотрела и одобрила этот доклад, подтвердив свое прежнее решение. Рабочая группа также рассмотрела и одобрила доклад о работе второй сессии Специальной группы экспертов (Женева, 15 и 16 ноября 2004 года), содержащийся в документе TRANS/WP.30/2004/38. На основе рекомендаций, приведенных в двух указанных выше докладах, Рабочая решила рассмотреть, в частности, вопросы, упомянутые в пунктах 51-54 ниже.

47. Рабочая группа напомнила, что на своей сто восьмой сессии она просила МСАТ представить для ее сто девятой сессии официальный документ, в котором разъясняется, как МСАТ понимает вопрос о гарантии/поручительстве (TRANS/WP.30/216, пункт 53 с)). Рабочая группа приняла к сведению переданный МСАТ документ TRANS/WP.30/2005/6, содержащий правовой анализ, проведенный по поручению МСАТ профессором Л. Тевенозом из Женевского университета, и разъясняющий его толкование концепции гарантии/поручительства. Рабочая группа решила вернуться к этому вопросу на одной из своих последующих сессий, после того как делегации смогут подробно изучить приведенные правовые аргументы. Рабочая группа также была проинформирована о том,

что секретариат запросил мнение Управления по правовым вопросам Организации Объединенных Наций относительно общего понимания концепции гарантии/ поручительства и что ответ поступит в ближайшее время.

48. Делегация Российской Федерации считала, что следует сосредоточить усилия не на теоретических исследованиях концепции системы гарантий, а на обеспечении ее надежного практического функционирования.

49. Рабочая группа также приняла к сведению представленный Финляндией неофициальный документ № 1 (2005 год), в котором приведены некоторые дополнительные вопросы о функционировании гарантий, на которые должен ответить МСАТ.

50. Со ссылкой на пункт 46 выше были подробно рассмотрены нижеследующие вопросы.

51. Вопросы, которые, как было решено, имеют технический характер (предложения по статье 4; заголовок главы II; статьи 28, 40, 41 и определение термина "сбор"): Рабочая группа решила подтвердить свое предыдущее решение и предложить ИСМДП более подробно изучить эти вопросы и довести до сведения Рабочей группы свои выводы. Председатель ИСМДП г-н М. Амелио проинформировал Рабочую группу о том, что Совет поручил секретариату МДП составить к своей следующей сессии сводный документ со всеми предложениями и соответствующими выдержками из документов.

52. Статья 4, касающаяся освобождения от пошлин, налогов и обеспечения в рамках процедуры МДП: Рабочая группа поручила секретариату подготовить документ с разъяснением данного вопроса к своей следующей сессии.

53. Статья 6.2-бис: Рабочая группа приняла к сведению рекомендацию по данному вопросу, вынесенную Специальной группой экспертов на ее второй сессии (TRANS/WP.30/2004/38, пункты 5-9), и, таким образом, решила рассмотреть предложение о поправке к статье 6.2-бис, а также к статье 10 b) приложения 8 к Конвенции, содержащееся в подготовленном секретариатом документе TRANS/WP.30/2005/7. Рабочая группа приняла предлагаемые тексты в качестве пояснительных записок к статье 6.2-бис (с поправкой, предусматривающей исключение первой части второго предложения в квадратных скобках) и к статье 10 b) приложения 8, соответственно, которые содержатся в приложении 1 к настоящему докладу. Рабочая группа решила передать этот текст Административному комитету МДП для принятия в октябре 2005 года.

54. Статьи 8 (и 31):

- Статья 8.1: Рабочая группа приняла к сведению рекомендацию Специальной группы экспертов о том, что следует определить ряд таких концепций, как выдающее объединение/гарантийное объединение, международная организация и гарантия/поручительство (TRANS/WP.30/2005/38, пункт 11). В этой связи было отмечено, что следует рассмотреть возможность введения критериев разрешения для международной организации параллельно с содержащимися в приложении 9 к Конвенции критериями разрешения для национальных гарантийных объединений и что следует обсудить вопрос о включении в одно из приложений к Конвенции определения роли и ответственности, содержащегося в настоящее время в Соглашении между ЕЭК ООН и МСАТ. Рабочая группа сочла, что эти вопросы следует рассмотреть более подробно.
- Статья 8.2: Рабочая группа согласилась с рекомендацией Специальной группы экспертов (TRANS/WP.30/2005/38, пункт 12) о том, чтобы просить секретариат изучить предпосылки включения этой статьи и довести до сведения Рабочей группы свои выводы на одной из ее будущих сессий. Если в исследовании секретариата не будет приведено обоснований для сохранения этой статьи, то следует рассмотреть вопрос об ее исключении.
- Статья 8.3: В соответствии с рекомендацией Специальной группы экспертов (TRANS/WP.30/2005/38, пункты 13-16) Рабочая группа поручила секретариату подготовить к своей предстоящей сессии документ, содержащий предложение о поправке к данной статье, с целью уточнения нынешней ситуации, которая сводится к тому, что некоторые табачные изделия и спиртные напитки не перевозятся с использованием книжки МДП в силу высокого риска, связанного с их перевозкой. Затем Рабочая группа также рекомендовала включить в саму пояснительную записку соответствующие части комментария к пояснительной записке 0.8.3 и исключить вариант 2 образца книжки МДП из приложения 1.
- Статья 8.7: Рабочая группа приняла к сведению документ TRANS/WP.30/2005/12, переданный Европейским сообществом, с описанием его системы толкования концепции обеспечения, взыскания таможенной задолженности и ее записи на бухгалтерский счет. Рабочая группа решила вернуться к этому вопросу после уточнения вопроса о гарантии/поручительстве.
- Статья 11: Рабочая группа решила рассмотреть этот вопрос на своей предстоящей сессии в июне 2005 года на основе документа TRANS/WP.30/2003/11, представленного Российской Федерацией. Рабочая группа просила делегацию

Российской Федерации в сотрудничестве с секретариатом предпринять усилия с целью улучшения понимания текста данного предложения на английском и французском языках.

- Статья 42-бис: Рабочая группа согласилась с рекомендацией Специальной группы экспертов, основывающейся на историческом и практическом контексте применения данной статьи (TRANS/WP.30/2004/38, пункт 23), о том, чтобы предложить ИСМДП изучить данный вопрос более подробно и довести свои выводы до сведения Рабочей группы.
- Приложение 8, касающееся взимания сбора: Рабочая группа решила в данный момент не заниматься этим вопросом.

55. С учетом изложенных выше выводов Рабочая группа решила поручить секретариату созвать третье совещание Специальной группы экспертов после подготовки необходимых правовых рекомендаций с целью выработки конкретных предложений о поправках, касающихся все еще не решенных вопросов, в частности в отношении статей 8 и 11 Конвенции.

с) **Применение Конвенции**

і) **Система контроля за использованием книжек МДП - SafeTIRE MCAT**

56. Рабочая группа приняла к сведению, что 17 декабря 2004 года был введен в действие последний вариант системы CUTEWise. Рабочая группа отметила, что, по сообщению MCAT, в его адрес поступили весьма позитивные отклики со стороны некоторых таможенных органов относительно усовершенствования системы CUTEWise.

57. Рабочая группа приняла к сведению представленную MCAT информацию о функционировании системы SAFETIR MCAT. MCAT получает сообщения SAFETIR по 89% всех прекращенных операций МДП со средней задержкой в девять дней. Что касается запросов по сверке данных, направляемых таможенным органам с целью проверки факта прекращения операций с применением книжки МДП, то за период с 1 января по 31 декабря 2004 года MCAT направил 14 460 запросов по сверке данных и получил ответы на 75% своих запросов со средней задержкой в 40 дней. Рабочая группа призвала все Договаривающиеся стороны вести активную работу по улучшению системы передачи своих данных в соответствии с рекомендацией от 20 октября 1995 года для усовершенствования управления системой МДП с целью снижения риска.

ii) Урегулирование требований об уплате

Документация: TRANS/WP.30/214; TRANS/WP.30/2004/17

58. Рабочая группа заслушала информацию МСАТ относительно следующих данных:

- уведомления/предварительные уведомления, поступившие в период с 1 января 2004 года по 31 декабря 2004 года: 12 997;
- неурегулированные требования об уплате по состоянию на 31 декабря 2004 года: 6 828;
- урегулирование претензий в 2004 году: 2 620.

iii) Вопросы, касающиеся технических положений

Документация: TRANS/WP.30/2005/4; TRANS/WP.30/2004/36

59. Рабочая группа одобрила материалы, представленные г-ном Дж. Фортином ("Sefadis"), относительно уязвимости дверей и пломб грузовых единиц.

Продемонстрированные материалы свидетельствуют о легкости, с которой можно пользоваться обычной ручкой двери грузовой единицы, не нарушая пломбы. Данный недостаток можно было бы исправить посредством усовершенствования конструкции ручки двери, с тем чтобы исключить возможность ее использования без следов проникновения. Продемонстрированные материалы свидетельствуют также об относительной легкости незаметного вскрытия болтовых пломб, даже тех из них, которые допущены в соответствии со стандартом PAS 17712 ИСО, посредством высверливания головки болтовой пломбы, позволяющего снимать корпус этой пломбы и после открытия дверей грузовой единицы вновь устанавливать корпус первоначальной болтовой пломбы и закрывать его новой головкой, не оставляя никаких следов незаконного проникновения. В этой связи представляется, что более высокая степень безопасности обеспечивалась бы при использовании тросовой пломбы на обеих дверных ручках грузовой единицы. В противном случае повышению безопасности механической болтовой пломбы могли бы способствовать технические приспособления, предусматривающие использование противоположного механизма между корпусом и головкой пломбы и указание одного и того же номера пломбы как на ее корпусе, так и на головке, а также защиту тех мест на пломбе, где проставлен номер, прозрачным пластиковым покрытием с целью недопущения возможности изменения номера, отпечатанного на соответствующих элементах пломбы.

60. Рабочая группа с интересом отметила этот вопрос и рекомендовала изучить его более подробно, в частности на основе наблюдения за работой, проводящейся под эгидой Международной организации по стандартизации (ИСО), которая в настоящее время рассматривает эти проблемы. Рабочая группа также просила представителя ИСО принять к сведению аспекты, затронутые в представленных материалах.

61. Рабочая группа отметила, что документ TRANS/WP.30/2005/4 Международного бюро по контейнерам (МБК) пока снят с рассмотрения.

62. Рабочая группа также приняла к сведению, что, согласно просьбе Соединенных Штатов Америки, было временно отложено обсуждение предложения, содержащегося в документе TRANS/WP.30/2004/36, представленном Соединенными Штатами Америки к сто восьмой сессии, относительно местоположения механических пломб, так как эти вопросы также рассматриваются в ИСО.

iv) **Справочник МДП**

Документация: документ ЕЭК ООН (<http://tir.unesco.org>); Справочник МДП 2005 года

63. Справочник МДП содержит текст Конвенции и приложений к ней, включая поправки к Конвенции и пояснительные записки, а также все соответствующие комментарии, принятые Рабочей группой, Административным комитетом и ИСМДП.

64. Рабочая группа приняла к сведению сообщение о завершении подготовки обновленного текста Справочника с учетом всех поправок, принятых до 19 сентября 2004 года (ECE/TRANS/TIR/6, Rev.1). Обновленное издание имеется на вебсайте МДП ЕЭК ООН на английском, русском и французском языках (<http://tir.unesco.org>). Справочник в печатном виде на этих трех языках можно будет получить вскоре после окончания нынешней сессии. Секретариат также приступил к работе по обновлению Справочника МДП на арабском, испанском и китайском языках, который можно будет получить как в электронном формате, так и в печатном виде в течение 2005 года. Прежние варианты Справочника на этих языках имеются на вебсайте МДП ЕЭК ООН и могут быть получены в печатном виде в секретариате.

65. Рабочая группа просила Договаривающиеся стороны Конвенции МДП передать в секретариат ЕЭК ООН национальные переводы Справочника МДП в печатном виде и проинформировать секретариат о ссылках на национальные переводы Справочника, имеющиеся в электронном формате в Интернете, с тем чтобы секретариат мог указать эти ссылки на вебсайте МДП ЕЭК ООН.

v) Прочие вопросы

66. Рабочая группа приняла к сведению переданную представителем Европейского сообщества информацию о том, что в некоторых Договаривающихся сторонах существует реальная практика требовать проставления в сопровождающей документации печати таможен места отправления/выезда. По мнению Сообщества, такая практика создает ложное ощущение аутентичности таких документов. Представитель Европейского сообщества просил вновь затронуть этот вопрос на будущих сессиях в том случае, если данная ситуация не изменится.

67. Рабочая группа приняла к сведению просьбу турецкой делегации относительно получения обновленного текста, касающегося статуса так называемых чувствительных товаров на территории Европейского сообщества, в отношении которых не предоставляется гарантии и которые по этой причине не могут перевозиться с применением книжки МДП в Европейском сообществе.

68. МСАТ сообщил, что в августе 2004 года была вновь введена гарантия в отношении четырех видов товаров. МСАТ постоянно сотрудничает с соответствующими органами Европейского сообщества и страховщиками, изучая возможность восстановления гарантии в отношении тех видов товаров, которые до сих пор гарантией не охвачены. Перечень видов чувствительных товаров, в отношении которых в настоящее время не предоставляется никакой гарантии по перевозке с применением книжки МДП в Европейском сообществе, содержится в приложении 3 к настоящему докладу.

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ЗЛОУПОТРЕБЛЕНИЯ СИСТЕМАМИ ТАМОЖЕННОГО ТРАНЗИТА В ЦЕЛЯХ КОНТРАБАНДЫ

Документация: TRANS/WP.30/127

Мандат и справочная информация: TRANS/WP.30/217, пункт 8

69. Делегации не представили никакой новой информации по этому вопросу.

ПРОГРАММА РАБОТЫ НА 2005-2009 ГОДЫ

Документация: TRANS/WP.30/2005/8; TRANS/2004/19; TRANS/2004/18

Мандат и справочная информация: TRANS/WP.30/217, пункт 9

70. Рабочая группа рассмотрела документ TRANS/WP.30/2005/8 и решила внести ряд изменений в программу работы для обеспечения ее большей целенаправленности и ориентированности на достижение конкретных результатов, а также для улучшения формата изложения программы работы в соответствии с просьбой Комитета по внутреннему транспорту. Рабочая группа также решила включить пункт, предусматривающий постоянный обзор всех конвенций и соглашений, относящихся к ее компетенции, с тем чтобы пересмотреть обязательства, приведенные в резолюциях и рекомендациях, указанных в программе работы. В этой связи полный перечень всех конвенций и соглашений, относящихся к компетенции Рабочей группы, приводится в приложении 4 к настоящему докладу. Рабочая группа также решила начать процесс ежегодной отчетности стран по актуальным для Рабочей группы вопросам при условии наличия ресурсов для проведения такой деятельности на национальном уровне. Секретариату было поручено завершить подготовку программы работы в соответствии с высказанными мнениями и упомянутыми выше моментами и разработать соответствующий стандарт для отчетности стран.

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Мандат и справочная информация: TRANS/WP.30/217, пункт 10

а) Сроки проведения следующих сессий

71. Рабочая группа решила созвать свою сто десятую сессию 14-17 июня 2005 года совместно с седьмой сессией Административного комитета Конвенции о "согласовании". Предельный срок для представления официальных документов, которые подлежат переводу на три официальных языка, - 23 марта 2005 года.

72. Сто одиннадцатую сессию Рабочей группы в предварительном порядке планируется провести в течение недели с 10 по 14 октября 2005 года совместно с тридцать девятой сессией Административного комитета МДП. Рабочая группа приняла к сведению представленную секретариатом информацию о возможном переносе сроков проведения этой сессии на неделю вперед с целью обеспечения более сбалансированной последовательности совещаний. Информацию о точных сроках для Рабочей группы можно будет получить на вебсайте ЕЭК ООН сразу после ее поступления.

b) Ограничение на распространение документов

73. Рабочая группа решила не вводить никаких ограничений на распространение документов.

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

Мандат и справочная информация: TRANS/WP.30/217, пункт 11

74. Рабочая группа решила утвердить доклад о работе своей сто девятой сессии.

Приложение 1

**ТАМОЖЕННАЯ КОНВЕНЦИЯ О МЕЖДУНАРОДНОЙ ПЕРЕВОЗКЕ ГРУЗОВ С
ПРИМЕНЕНИЕМ КНИЖКИ МДП (КОНВЕНЦИЯ МДП 1975 ГОДА)**

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ПОПРАВКАМ¹,

согласованные Рабочей группой 4 февраля 2005 года

Изменить приложение 1, образец книжки МДП: ВАРИАНТ 1 и ВАРИАНТ 2:

- страница 1 обложки, в графе 3 текст "(фамилия, адрес, страна)" заменить на "(идентификационный номер, наименование, адрес, страна)"
- отрывной листок № 1 и отрывной листок № 2, в графе 4 текст "(наименование, адрес и страна)" заменить на "(идентификационный номер, наименование, адрес и страна)"
- протокол, в графе 5 текст "Держатель книжки" заменить на "Держатель книжки (идентификационный номер, наименование, адрес и страна)".

Часть II приложения 9, в типовом бланке выдачи разрешения (ТБР) изменить второй абзац под таблицей следующим образом:

- "- индивидуальный идентификационный номер (ИН), присвоенный лицу гарантийным объединением (в сотрудничестве с международной организацией, в состав которой оно входит) в соответствии с согласованным форматом. Формат идентификационного номера определяется Административным комитетом".

* * *

¹ Комментарий, содержащийся в приложении 2 к настоящему докладу, вступит в силу одновременно с поправками к приложениям 1 и 9, указанными в настоящем приложении.

Добавить следующую новую пояснительную записку к статье 6.2-бис:

"Разрешение, выдаваемое в соответствии со статьей 6.2-бис, отражается в письменном соглашении между ЕЭК ООН и международной организацией. В данном соглашении оговаривается, что международная организация соблюдает соответствующие положения Конвенции, уважает компетенцию Договаривающихся сторон Конвенции и выполняет решения Административного комитета и просьбы Исполнительного совета МДП. Посредством подписания этого соглашения международная организация подтверждает, что она признает ответственность, предусматриваемую разрешением. Соглашение также применяется в отношении обязанностей международной организации, изложенных в статье 10 b) приложения 8, в том случае, если печатание и распространение в централизованном порядке книжек МДП осуществляется вышеупомянутой международной организацией. Соглашение утверждается Административным комитетом".

Добавить к статье 10 b) приложения 8 следующую новую пояснительную записку:

"Соглашение, упомянутое в пояснительной записке к статье 6.2-бис, применяется также в отношении обязанностей международной организации, указанных в подпункте b) данной статьи, в том случае, если печатание и распространение в централизованном порядке книжек МДП осуществляется вышеупомянутой международной организацией".

Приложение 2

ТАМОЖЕННАЯ КОНВЕНЦИЯ О МЕЖДУНАРОДНОЙ ПЕРЕВОЗКЕ ГРУЗОВ С ПРИМЕНЕНИЕМ КНИЖКИ МДП (КОНВЕНЦИЯ МДП 1975 ГОДА)

Комментарий, принятый Рабочей группой ЕЭК ООН по таможенным вопросам, связанным с транспортом

Добавить новый комментарий к типовому бланку выдачи разрешения, содержащемуся в части II приложения 9²:

"Формат индивидуального идентификационного номера (ИН)

Административный комитет установил следующий формат идентификационного номера для держателей книжки МДП, являющихся лицами, уполномоченными использовать книжки МДП в соответствии с частью II приложения 9 к Конвенции МДП:

"AAA/BBB/XX...X",

где "AAA" - это трехбуквенный код страны, в которой лицо получило допуск на использование книжек МДП, в соответствии с системой классификации Международной организации по стандартизации (ИСО). Полный перечень кодов стран, являющихся Договаривающимися сторонами Конвенции МДП, регулярно публикуется в качестве приложения к повесткам дня и официальным докладам Административного комитета,

"BBB" - это трехзначный код национального объединения, через которое держатель книжки МДП получил допуск, согласно системе классификации, установленной соответствующей международной организацией, членом которой данное объединение является, и позволяющей однозначно идентифицировать каждое национальное объединение. Полный перечень кодов, присвоенных национальным объединениям, регулярно публикуется в качестве приложения к повесткам дня и официальным докладам Административного комитета,

² Данный комментарий вступит в силу одновременно с поправками к приложениям 1 и 9 к Конвенции МДП, приведенными в приложении 2 к настоящему докладу.

"XX...X"- это порядковые номера (максимум десять цифр), идентифицирующие лицо, уполномоченное использовать книжки МДП в соответствии с частью II приложения 9 к Конвенции МДП. После присвоения идентификационного номера он не может использоваться снова, даже если лицо, которому он был присвоен, перестало быть держателем книжек МДП.

{TRANS/WP.30/218, пункт 36}"

Приложение 3

**ТАМОЖЕННАЯ КОНВЕНЦИЯ О МЕЖДУНАРОДНОЙ ПЕРЕВОЗКЕ ГРУЗОВ
С ПРИМЕНЕНИЕМ КНИЖКИ МДП (КОНВЕНЦИЯ МДП 1975 ГОДА)
ТОВАРЫ, В ОТНОШЕНИИ КОТОРЫХ НЕ СУЩЕСТВУЕТ НИКАКОГО
ГАРАНТИЙНОГО ПОКРЫТИЯ НА ТЕРРИТОРИИ
ЕВРОПЕЙСКОГО СООБЩЕСТВА
(По состоянию на 1 августа 2004 года)**

<u>Описание</u>	<u>Коды ГС</u>
Мясо крупного рогатого скота, замороженное	0202-10
	0202-20
	0202-30
Молоко и сливки, сгущенные или с добавлением сахара или других подслащивающих веществ	0402-10
	0402-21
	0402-29
	0402-91
	0402-99
Масло и прочие жиры и масла, полученные из молока	0405-10
	0405-90
Свежие бананы, кроме свежих пизангов	0803-0019 (Код КН)
Тростниковый или свекловичный сахар-сырец и чистая сахароза, твердые	1701-11
	1701-12
	1701-91
	1701-99

Приложение 4

ПЕРЕЧЕНЬ КОНВЕНЦИЙ И СОГЛАШЕНИЙ, ОТНОСЯЩИХСЯ К ВЕДЕНИЮ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

Конвенция о таможенных льготах для туристов, подписанная в Нью-Йорке 4 июня 1954 года

Текст Конвенции: <http://www.unece.org/trans/conventn/Touring-1954e.pdf>,

Договаривающиеся стороны: http://www.unece.org/trans/conventn/agreem_cp.html#36.

Дополнительный протокол к Конвенции о таможенных льготах для туристов, касающийся ввоза рекламных туристических документов и материалов, подписанный в Нью-Йорке 4 июня 1954 года

Текст Протокола: <http://www.unece.org/trans/conventn/touring-protocol-e.pdf>.

Таможенная конвенция о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств, подписанная в Нью-Йорке 4 июня 1954 года

Текст Конвенции: <http://www.unece.org/trans/conventn/impprive.pdf>,

Договаривающиеся стороны: http://www.unece.org/trans/conventn/agreem_cp.html#37.

Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП) от 15 января 1959 года

Текст Конвенции:

http://www.treaty.un.org/LibertyIMS::/Cmd=Request;Request=TREATYBYLOC;Form=none;VF_Volume=UNVOL09;VF_File=00001051;Page=1;Type=page, (доступ только по подписке, эта Конвенция была заменена Конвенцией МДП 1975 года - см. ниже),

Договаривающиеся стороны: http://www.unece.org/trans/conventn/agreem_cp.html#38.

Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП) от 14 ноября 1975 года

Текст Конвенции: http://www.unece.org/trans/bcf/tir/handbook/english/newtirhand/TIR-6Rev1EN_Bookmarks.pdf,

Договаривающиеся стороны: http://www.unece.org/trans/conventn/agreem_cp.html#39.

Таможенная конвенция, касающаяся временного ввоза для частного пользования летательных аппаратов и прогулочных судов, от 18 мая 1956 года

Текст Конвенции: <http://www.unece.org/trans/conventn/aire.pdf>,

Договаривающиеся стороны: http://www.unece.org/trans/conventn/agreem_cp.html#40.

Таможенная конвенция о временном ввозе дорожных перевозочных средств, служащих для коммерческих целей, от 18 мая 1956 года

Текст Конвенции: <http://www.unece.org/trans/conventn/impcom-e.pdf>,

Договаривающиеся стороны: http://www.unece.org/trans/conventn/agreem_cp.html#41.

Международная конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы от 10 января 1952 года

Текст Конвенции: <http://www.unece.org/trans/conventn/passraile.pdf>,

Договаривающиеся стороны: http://www.unece.org/trans/conventn/agreem_cp.html#42.

Международная конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки грузов через границы от 10 января 1952 года

Текст Конвенции: <http://www.unece.org/trans/conventn/goodsraile.pdf>,

Договаривающиеся стороны: http://www.unece.org/trans/conventn/agreem_cp.html#43.

Таможенная конвенция о запасных частях, используемых для ремонта вагонов Europ, от 15 января 1958 года

Текст Конвенции: <http://www.unece.org/trans/conventn/sparee.pdf>,

Договаривающиеся стороны: http://www.unece.org/trans/conventn/agreem_cp.html#44.

Таможенная конвенция, касающаяся контейнеров, от 18 мая 1956 года

Текст Конвенции:

http://www.treaty.un.org/LibertyIMS::/Cmd=Request;Request=TREATYBYLOC;Form=none;VF_Volume=UNVOL09;VF_File=00000383;Page=1;Type=page, (доступ только по подписке, эта Конвенция была заменена Конвенцией МДП 1975 года – см. ниже)

Договаривающиеся стороны: http://www.unece.org/trans/conventn/agreem_cp.html#45.

Таможенная конвенция, касающаяся контейнеров, от 2 декабря 1972 года

Текст Конвенции: http://www.unece.org/trans/conventn/ccc_1972e.pdf,

Договаривающиеся стороны: http://www.unece.org/trans/conventn/agreem_cp.html#46

Европейская конвенция о таможенном режиме, применяемом к поддонам, используемым в международных перевозках, от 9 декабря 1960 года

Текст Конвенции: <http://www.unece.org/trans/conventn/pallette.pdf>,

Договаривающиеся стороны: http://www.unece.org/trans/conventn/agreem_cp.html#47.

Международная конвенция о согласовании условий проведения контроля грузов на границах от 21 октября 1982 года

Текст Конвенции: <http://www.unece.org/trans/conventn/harmonie.pdf>,
Договаривающиеся стороны: http://www.unece.org/trans/conventn/agreem_cp.html#48.
Конвенция о таможенном режиме, применяемом к контейнерам, переданным в пул и
используемым для международных перевозок, от 21 января 1994 года
Текст Конвенции: <http://www.unece.org/trans/conventn/poolcon.pdf>,
Договаривающиеся стороны: http://www.unece.org/trans/conventn/agreem_cp.html#49.
